



Youssef Kamal El-Hage

Associate Professor of Physics

O:S239

T:09.218950, Ext. 2079

E:yelhage@ndu.edu.lb

Biography

My main areas of interest encompass, on the one hand, the scientific work of Albert Einstein together with the history and epistemology of modern physics and recent classical physics, and, on the other hand, the social doctrine of the Catholic Church, the theory and observance of human rights, the national and international Christian-Muslim dialogue, and the national and international ecumenical concordance. One of my recent books (2004) was an extensive study, with a translation into Arabic, of the encyclical *Pacem in Terris* of Pope John XIII. Another book (1999) was a historical, contextual and conceptual analysis of the Universal Declaration of Human Rights (1948), with a new translation into Arabic. I am currently conducting research in two directions: the epistemological and philosophical significance of Albert Einstein's scientific work, and the impact of the social doctrine of the Church on the promotion of Christian-Muslim understanding and the ecumenical dialogue. I was a main framer and appointed expert of the Maronite Patriarchal Synod of 2003-2006, for the final proceedings of which he contributed two important documents. In my capacity as "consultor" to the pontifical "Commission for Religious Relations with Muslims" affiliated to the "Pontifical Commission for Interreligious Dialogue" (2000-2010), and as catholic member of the "Joint Working Group" between the Catholic Church and the World Council of Churches (2006-2013), I was regularly and actively engaged in the promotion of Christian-Muslim convivence and Christian unity at the international level and has contributed many studies in these fields. I was a main contributor in the team officially entrusted with the translation of the seminal *Compendium of the Social Doctrine of the Church* into Arabic, and have recently completed the publication of the opera omnia of the late Lebanese philosopher Kamal Youssef El-Hage in fifteen volumes after a 5-year work (2014).

Degrees (Highest to Lowest)

- Dr. rer. nat. (Applied Nuclear Physics), Technische Universität München, Germany, 1990,
- Doctorat de 3 cycle (Experimental Nuclear Physics), University of Paris XI, France, 1978.
- M.A. (Philosophy), Lebanese University, 1985
- B.S. (Physics), Lebanese University, 1975.
- B.A. (Philosophy), Lebanese University, 1983.

Peer-reviewed Journals

- El-Hage, Y.K. (1998). The international instruments on human rights. *Al-Abhath XLVI*, pp. 115-150(In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2004). The importance of self-criticism and fighting the other's stereotyping in Christian-Muslim relations: A Catholic perspective. *Islamochristiana 30*, pp. 97-110.
- El-Hage, Y.K. (2004). Human rights: A western, Christian invention? *Theological Review XXV/2*, pp. 3-19.
- Galès, S., El-Hage, Y., Fortier, S., Laurent, H., Maison, J-M., Schapira, J-P., & Foster, J.L. (1978). Proton decay of T> hole states in heavy nuclei by means of the (He, α p) reaction on Zr and Sm. *Physical Review C17*, pp. 1308-1314.
- Galès, S., El-Hage, Y., Schapira, J-P., Fortier, S., Laurent, H., & Maison, J-M. (1980). High-spin analog resonances near the N = 50 neutron shell. *Physical Review C1*, pp. 98-115.
- Gebhard, R., Bischof, H., El-Hage, Y., Riederer, J., Wagner, U., Wagner, F.E., & Wippert, A.M. (1988/1989). Early

ceramics from Canapote, Colombia, studied by physical methods. Proceedings of the British Academy 5, pp. 17-34.

- El-Hage, Y., Wagner, U., Wagner, F.E., Riederer, J., Echt, R., & Hachmann, R. (1990). Mössbauer study of ceramic finds from the Early Phoenician palace in Kamid El-Loz, Lebanon. *Hyperfine Interactions* 57, pp. 2173-2178.

Peer-reviewed Conference Proceedings, Keynote Speeches, & Academic Seminars

- El-Hage, Y.K., (2008). Two fatherhoods, two vocations, and so many capitals. Contribution to the signature of the book "To you I say" by Fr. Joseph Salloum, March 5, 2008, The Holy Spirit University, Kaslik, Lebanon. (In Arabic; unpublished)
- El-Hage, Y.K., (2008). Sound hunger...patient love. Contribution to the signature of the book "On my way to catch sight" by Dr. Salim Saber, April 5, 2008, Collège des Apôtres, Jounieh, Lebanon. (In Arabic; unpublished)
- El-Hage, Y.K., (2008). Identité, diversité et culture (Identity, Diversity and Culture). Lecture, September 10, 2008, to the teaching staff of the "Paradis d'Enfants" school, Jounieh, Lebanon. (In French; unpublished)
- El-Hage, Y.K., (2009). The Lebanese Mithaqiyyah: message of comprehensive fundamental rights and paragon of a new convivence in the Middle East. Invited lecture presented on July 7, 2009, within an international colloquium on «Politik und Religion: Der Fall des Libanon und die Perspektiven des Zusammenlebens inmitten der arabisch – islamischen Welt (5-10 Juli, 2009)» held at the «Katholische Akademie Rhein-Neckar», Ludwigshafen, Germany. (To be published by the Holy Spirit University- Kaslik)
- El-Hage, Y.K., (2009). Das Miteinander der Religionen und Konfessionen: Aktuelle Perspektiven aus Beirut (The coming together of religions and confessions: present perspectives from Beirut). Invited lecture presented on December 11, 2009, within a one-day international symposium on «Vom Nahen Osten lernen für den Religionsdialog in Deutschland» held in Bonn, Germany, and organized by the «Kulturamt der Stadt Bonn», the «Evangelical Forum Bonns» and the «Katholisches Bildungswerk Bonn» in collaboration with the «Rat der Muslime, Bonn». (In German; unpublished)
- El-Hage, Y.K., (2015). Lumière et vérité (Light and Truth). Invited lecture presented on April 17, 2015, within a one-day international symposium on «Technologies de la lumière et applications au quotidien» held within the 21st congress of the «Lebanese Association for the Advancement of Science» at the «Campus des Sciences Humaines, Rue de Damas, USJ». (In French; unpublished)

Books

- El-Hage, Y.K. (1999). Human Rights: Overtopping, but not overtopped. Beirut: Publications of the "Friedrich Naumann Stiftung" and the "René Mouawad Foundation". (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2004). Pacem in Terris: Introduction, analysis and translation into Arabic. Beirut: Publications of the Movement "Justice and Love" (Monograph series n.1; Social Doctrine of the Church). (In Arabic)

Chapters in Books

- El-Hage, Y.K. (2006). Religious liberty: a universal human right. In Pontifical Council for Interreligious Dialogue (Ed.), *Religious Liberty: A Theme for Christian-Muslim Dialogue* (pp. 11-32). Vatican City: Tipografia Vaticana.

Specialized Reports

- El-Hage, Y.K. (1987). Principles of cluster analysis in ancient pottery classification; a vademecum. (Internal report E15; Technische Universität München).
- El-Hage, Y.K. (2000). Bref aperçu sur la situation actuelle de l'islam et des relations islamo-chrétiennes au Liban (Internal report submitted on May 22, 2000, to the Pontifical Commission for Religious Relations with Muslims; The Holy See). (In French)
- El-Hage, Y.K. (2001). Relations islamo-chrétiennes au Liban (Mai 2000-Mai 2001) (Internal report submitted on May 17, 2001, to the Pontifical Commission for Religious Relations with Muslims; The Holy See). (In French)
- El-Hage, Y.K. (2002). Relations islamo-chrétiennes au Liban (Mai 2001-Mai 2002) (Internal report submitted on May 1, 2002, to the Pontifical Commission for Religious Relations with Muslims; The Holy See). (In French)
- El-Hage, Y.K. (2003). Relations islamo-chrétiennes au Liban (Mai 2002-Mai 2003) (Internal report submitted on April 30, 2003, to the Pontifical Commission for Religious Relations with Muslims; The Holy See). (In French)
- El-Hage, Y.K. (2004). Le scoutisme de la Famille Scout des Apôtres: une école de spiritualité et une route de sainteté (Internal report published on August 8, 2004, by the Apostles Scout Family; Lebanon). (In French)
- El-Hage, Y.K. (2005). A sketchy view of the state of Christian-Muslim relations in Lebanon with an emphasis on the implications of history on the present (Internal report submitted on October 27, 2005, within the new quinquennium 2005-2010, to the Pontifical Commission for Religious Relations with Muslims; The Holy See).
- El-Hage, Y.K. (2006). Some reflections on violence between Christians and Muslims with an eye on Christian-

Muslim relations in Lebanon and the Middle East (Internal report submitted on October 26, 2006, to the Pontifical Commission for Religious Relations with Muslims; The Holy See).

- El-Hage, Y.K. (2007). Christian-Muslim conflicts and acts of violence in Lebanon (Internal report submitted on October 11, 2007, to the Pontifical Commission for Religious Relations with Muslims; The Holy See).
- El-Hage, Y.K. (2007) A glance at the state of Christian-Muslim relations in Lebanon (Internal report submitted on October 11, 2007, to the Pontifical Commission for Religious Relations with Muslims; The Holy See).

Articles in Magazines

- El-Hage, Y.K. (1985). Testimony to Christ and Commitment to Lebanon. *Al-Manara* 26/3, pp. 451-462. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (1994). The civilization of Tell Kamid El-Loz. *Al-Foussoul* 20, pp. 71-76. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (1996). The Apostolic Letter *Dilecti Amici* to all youth of the world. *Al-Manara* 37/1, pp. 91-106. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (1997). Kamal El-Hage's faith: plaited with reason, exalted by illumination. *Al-Hikmah* 24, pp. 335-346. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (1999). Venturing for the sake of truth: the encyclical letter *Fides et Ratio*. *Al-Manara* 40/2-3, pp. 109-126. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2000). Reflections on § 98 of the Apostolic Exhortation "A New Hope for Lebanon". *NDU Spirit* 16, pp. 20-23. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2000). The Church and Human Rights. *Al-Manara* 41/2-3, pp. 435-462. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2000). How time, in the course of time, came to be calendarized. *Al-Hasad* 3, pp. 129-137. (In Arabic)
- El-Hage, Y. K. (2003). The wise builder in the Lord's vineyard. In Y.K. El-Hage (Ed.), *Wise builder...good pastor: Abbot Boulos Najm* (pp. 46-61). Jounieh: The Modern Kreim Press. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2005). John Paul II and Human Rights. *Al-Manara* 46/2-3, pp. 225-243. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K., & El-Zind, R. (2005). The Apostles Scout Family. *The Sawt Al-Mahabba Magazine* 8, pp. 50-53. (In Arabic)
- El-Hage, Y. K. (2006). The publication of the complete works of Kamal Youssef El-Hage: a scheme. In Y.K. El-Hage (Ed.), *Kamal Youssef El-Hage after thirty years: a memorial book* (pp. 33-36). Jounieh: The Modern Kreim Press. (In Arabic)
- El-Kazzi, N., & El-Hage, Y. K. (2006). Kamal Youssef El-Hage: an annotated bibliography of his books, lectures, translations, and manuscripts. In Y.K. El-Hage (Ed.), *Kamal Youssef El-Hage after thirty years: a memorial book* (pp. 134-153). Jounieh: The Modern Kreim Press. (In Arabic)
- El-Hage, Y. K. (2006). A life history along the line of crests. In Y.K. El-Hage (Ed.), *Kamal Youssef El-Hage after thirty years: a memorial book* (pp. 33-36). Jounieh: The Modern Kreim Press. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2006). *Beit Al-Fikr...and his master*. *The Sawt Al-Mahabba Magazine* 11, pp. 34-37. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2007). About the relationship between Church and politics according to the teaching of the Second Vatican Council. *The Sawt Al-Mahabba Magazine* 13, pp. 13-17. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K. (2007). The bees of the Lord. *Ra' iyyati* 181, pp. 2-3. (In Arabic)
- El-Hage, Y.K., (2007) *Je crois en tous ces Liban (I believe in all these Lebanons)*. "L'Orient- Le Jour" special supplement on the theme "L'avenir en points d'interrogation", p. 24. (In French)
- El-Hage, Y.K., (2008) *Le message, l'exemple et les sept vocations (The message, the paragon, and the seven vocations)*. "L'Orient- Le Jour" special supplement on the theme "Réinventer le Liban ", pp. 62-63. (In French)

Book Editing

- El-Hage, Y. K. (Ed.) (2003). *Wise builder...good pastor: Abbot Boulos Najm*. Jounieh: The Modern Kreim Press.
- El-Hage, Y. K. (Ed.) (2006). *Kamal Youssef El-Hage after thirty years: a memorial book*. Jounieh: The Modern Kreim Press. (In Arabic)

CV

Available (in English and Arabic) upon request to : yelhage@ndu.edu.lb